



ITEM: 871125225441

A.I.&E. Adriaan Mulderweg 9-11
5657 EM Eindhoven, The Netherlands
Edco UK Ltd, 1st Floor Two Chamberlain Square
B3 3AX, Birmingham, UK

Smart bulb Quick start up guide

Safety information
When using electrical devices, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and injury to persons including the following:

- Read all instructions before use and keep for future reference.
- Disconnect the product from the mains and other equipment if a problem should occur.
- Only use the device for its intended purposes. Do not use the device for other purposes than described in the manual.
- Children shall not play with the device.
- Keep the device out of reach of children less than 8 years.
- Do not use the device if any part is damaged or defective. If device is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

- The device is suitable for indoor use only. Do not use the device outdoors.

- Do not expose the product to water or moisture.

- Do not touch the device with wet hands.

- Do not attempt to repair the device. If the device does not operate correctly, replace it with a new device.

- Not suitable for dimmable switches.

Usage
1. Download and install the app "Alpina Smart" from Apple App Store or Google Play Store on your mobile device.
2. Launch the app "Alpina Smart".
3. Create a new account or log in to your existing account.
4. Tap "+" to add the device.
5. Select the correct product from the list.
6. Screw in the smart bulb.
7. Switch on the power.
8. If the light does not flash: Switch the power to the smart bulb on - off - on - off - on.
9. If the light flashes: Confirm in the app.
9. Confirm the Wi-Fi network and password.
Note: make sure to use the 2.4 GHz network instead of the 5 GHz network.
10. Enter the device name.
Note: This name will also be used by Amazon Alexa and Google Home.

Specification	
Model	C37-PA-WIFILIC-TY-CCT
Base	E14
Lamp shape	Candle
Maximum power consumption	4.9W
Wattage equivalent	50W
Light colour	White
Colour temperature	2700-6500K
Wireless technology	Wi-Fi
Energy class	F
Energy consumption per 1000 hours	5kWh
Rated luminous flux	470lm
Beam angle	200°
Input voltage	220-240VAC 50/60Hz
Amperage	43mA
Number of switching cycles	Up to 15000
Frequency range	2412-2472MHz
Max RF output power	16.7dBm
Antenna gain	2.5dBi
Alpina smart app available for	Android™ & iOS

The symbol above and on the product means that the product is classed as Electrical or Electronic equipment and should not be disposed with other household or commercial waste at the end of its useful life. The Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive has been put in place to recycle products using best available recovery and recycling techniques to minimise the impact on the environment, treat any hazardous substances and avoid the increasing landfill. Contact local authorities for information on the correct disposal of Electrical or Electronic equipment.

Intelligente Glühbirne Kurzanleitung

Sicherheitshinweise
Bei der Verwendung von Elektrogeräten müssen stets grundlegende Sicherheitsvorkehrungen eingehalten werden, um das Brand-, Stromschlag- und Verletzungsrisiko zu verringern. Diese Vorkehrungen umfassen u. a. Folgendes:

- Lesen Sie alle Anweisungen vor dem Gebrauch des Geräts sorgfältig durch, und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf.

- Falls ein Problem oder Fehler auftritt, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

- Verwenden Sie das Gerät nur zweckbestimmt. Verwenden Sie das Gerät nicht für andere Zwecke als in der Bedienungsanleitung beschrieben.

- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

- Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.

- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn ein Teil beschädigt oder defekt ist. Wenn das Gerät beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder ähnlich qualifizierte Personen ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.

- Das Gerät ist nur für die Verwendung in Innenräumen vorgesehen. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.

- Vermeiden Sie den Kontakt mit Wasser oder Feuchtigkeit.

- Fassen Sie das Gerät nicht mit feuchten Händen an.

- Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren. Ersetzen Sie das Gerät durch ein neues, wenn es defekt ist.

- Nicht geeignet für dimmbare Schalter.

Verwendung
1. Laden Sie die Alpina Smart App aus dem Apple App Store oder Google Play Store herunter und installieren Sie sie auf Ihrem Mobilgerät.
2. Öffnen Sie die Alpina Smart App.
3. Erstellen Sie ein neues Konto oder melden Sie sich bei Ihrem bestehenden Konto an.
4. Tippen Sie auf "+", um das Gerät hinzuzufügen.
5. Wählen Sie das richtige Produkt aus der Liste.
6. Schrauben Sie die intelligente Glühbirne ein.
7. Schalten Sie den Strom ein.
8. Wenn das Licht nicht blinkt: Schalten Sie die intelligente Glühbirne ein – aus – ein – aus – ein.
9. Bestätigen Sie die Netzwerkverbindung und das Passwort.
Hinweis: Stellen Sie sicher, dass Sie das 2.4-GHz- anstelle des 5-GHz-WLAN verwenden.
10. Geben Sie den Gerätenamen ein.
Hinweis: Dieser Name wird auch von Amazon Alexa und Google Home verwendet.

Spécification	
Modell	C37-PA-WIFILIC-TY-CCT
Basis	E14
Form der Lampe	Kerze
Maximaler Stromverbrauch	4.9W
Äquivalente Wattleistung	50W
Lichtfarbe	Weiß
Farbtemperatur	2700-6500 K
Funktechnik	WLAN
Energieklasse	F
Energieverbrauch pro 1000 Stunden	5 kWh
Bemessungs-Lichtstrom	470 lm
Abstrahlwinkel	200°
Eingangsspannung	220-240 VAC 50/60 Hz
Stromstärke	43 mA
Anzahl der Schaltspiele	Bis zu 15000
Frequenzbereich	2412-2472 MHz
Max. HF-Ausgangsleistung	16,7 dBm
Antennengewinn	2,5 dBi
Die Alpina Smart App ist erhältlich für	Android™ und iOS

Das Symbol oben und auf dem Produkt bedeutet, dass das Produkt als Elektro- oder Elektronikgerät eingestuft ist und am Ende seiner Nutzungsdauer nicht zusammen mit anderem Haus- oder Gewerbemüll entsorgt werden darf.
Die EU-Richtlinie für Elektrogeräte wurde erlassen, um Produkte nach den besten verfügbaren Verwertungs- und Recyclingverfahren aufzubereiten und so die Umweltauswirkung zu minimieren. Gefahrentoffe zu verarbeiten und eine Zunahme von Deponieabfällen zu vermeiden. Informieren Sie sich bei Ihrer zuständigen Behörde über die korrekte Entsorgung von Elektro- oder Elektronikgeräten.

Ampoule intelligente Guide de démarrage rapide

Informations de sécurité
Lors de l'utilisation d'appareils électriques, des précautions de sécurité de base doivent toujours être respectées afin de minimiser les risques d'incendie, d'électrocution et de blessures corporelles, à savoir :

- Lisez toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil et conservez-les pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

- Débranchez le produit du secteur et des autres équipements pour parer à tout problème.

- Utilisez l'appareil uniquement aux fins prévues. N'utilisez pas cet appareil à d'autres fins que celles décrites dans le manuel.

- Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil.

- Maintenez l'appareil hors de portée des enfants de moins de 8 ans.

- N'utilisez pas l'appareil si une pièce est endommagée ou défectueuse. Si l'appareil est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, un agent de son service client ou une personne aux qualifications similaires afin d'éviter tout danger.

- L'appareil convient uniquement pour une utilisation à l'intérieur. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.

- N'exposez pas le produit à l'eau ou à l'humidité.

- Ne touchez pas l'appareil avec les mains mouillées.

- Ne tentez pas de réparer l'appareil. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, remplacez-le par un appareil neuf.

- Ne convient pas à un appareil équipé d'un variateur électrique.

Utilisation
1. Téléchargez et installez l'application « Alpina Smart » depuis l'App Store d'Apple ou Google Play Store sur votre appareil mobile.
2. Lancez l'application « Alpina smart ».
3. Créez un compte ou connectez-vous à votre compte.
4. Appuyez sur "+" pour ajouter l'appareil.
5. Sélectionnez le produit approprié à partir de la liste.
6. Vissez l'ampoule intelligente.
7. Allumez l'appareil.
8. Si la lumière ne clignote pas : allumez-éteignez successivement deux fois l'ampoule, puis rallumez-la une troisième fois.
9. Si la lumière clignote : confirmez-le dans l'application.
10. Confirmez le réseau Wi-Fi et le mot de passe.
Remarque : Veillez à utiliser le réseau 2.4 GHz au lieu du réseau 5 GHz.
10. Saisissez le nom de l'appareil.
Remarque : Ce nom sera également utilisé par Amazon Alexa et Google Home.

Specifications	
Modèle	C37-PA-WIFILIC-TY-CCT
Base	E14
Forme de la lampe	Chandelle
Puissance/consommation nominale	4.9W
Équivalent en Watt	50 W
Couleur douce	Blanche
Température de couleur	2 700-6 500 K
Technologie sans fil	Wi-Fi
Classe énergétique	F
Consommation énergétique pour 1 000 heures	5 kWh
Flux lumineux nominal	470 lm
Angle de diffusion	200°
Tension d'entrée	220-240 V CA 50-60 Hz
Amperage	43 mA
Nombre de cycles de commutation	Jusqu'à 15 000
Gamme de fréquences	2 412-2 472 MHz
Puissance de sortie RF maximale	16,7 dBm
Gain d'antenne	2,5 dBi
Application Alpina Smart disponible pour	Android™ et iOS

Le symbole situé au-dessus du produit et sur celui-ci signifie qu'il est classé en tant qu'équipement électrique ou électronique, et qu'il ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères ou les déchets commerciaux à la fin de sa vie utile. La directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) a été mise en place pour recycler les produits à l'aide des meilleures techniques de récupération et de recyclage afin de réduire l'impact sur l'environnement, de traiter les substances dangereuses et d'éviter le développement des déchets. Informez les autorités locales pour obtenir des informations sur la mise au rebut des équipements électriques ou électroniques.

Slimme lamp Beknopte handleiding

Veiligheidsinformatie
Om het risico op brand, elektrische schokken en persoonlijk letsel bij het gebruik van elektrische apparaten te verkleinen, moeten altijd elementaire veiligheidsmaatregelen worden genomen, waaronder de volgende:

- Lees alle instructies voor gebruik en bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik.

- Ontkoppel het product van het stroomnet en andere apparatuur als er een probleem voordoet.

- Gebruik het product alleen waarvoor het is bedoeld. Gebruik het product niet voor doelen die niet in de handleiding worden beschreven.

- Kinderen mogen niet met het product spelen.

- Houd het product buiten bereik van kinderen onder de acht jaar.

- Gebruik het product niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Als het product is beschadigd, moet u het laten vervangen door de fabrikant, de onderhoudstechnicus van de fabrikant of door een gekwalificeerde persoon om gevaar te voorkomen.

- Het product is alleen geschikt voor gebruik binnenshuis. Gebruik het product niet buitenshuis.

- Stel het product niet bloot aan water of vocht.

- Raak het product niet met natte handen aan.

- Probeer het product niet te repareren. Als het product niet meer juist werkt, moet u het vervangen.

- Niet geschikt voor dimbare schakelaars.

Gebruik
1. Download en installeer de app Alpina Smart vanuit de Apple App Store of Google Play Store op uw mobiele apparaat.
2. Open de Alpina Smart-app.
3. Maak een nieuw account aan of meld u aan met een bestaand account.
4. Tik op "+" om het product toe te voegen.
5. Selecteer het juiste product in de lijst.
6. Schroef de slimme lamp erin.
7. Zet de aan/uitknop aan.
8. Als het lampje niet knippert: Schakel de stroom naar de slimme lamp aan - uit - aan - uit - aan.
9. Als het lampje knippert: bevestig het in de app.
10. Bevestig het wifi-netwerk en het wachtwoord.
Opmerking: zorg dat u het 2.4GHz-netwerk gebruikt in plaats van het 5GHz-netwerk.
10. Voer een naam voor het product in.
Opmerking: deze naam wordt ook door Amazon Alexa en Google Home gebruikt.

Specificaties	
Model	C37-PA-WIFILIC-TY-CCT
Fitting	E14
Lampvorm	Kaars
Maximaal energieverbruik	4.9W
Equivalent wattage	50 W
Lichtkleur	Wit
Kleurtemperatuur	2700-6500 K
Radiozonde technologie	F
Energieklasse	F
Energieverbruik per 1000 uur	5 kWh
Nominale lichtstroom	470 lm
Stralingshoek	200°
Ingangsspanning	220-240 VAC 50/60 Hz
Ampère	43 mA
Aantal schakelcycli	Tot 15000
Frequentiebereik	2412 – 2472 MHz
Max. RF-uitgangsvermogen	16,7 dBm
Antenneversterking	2,5 dBi
Alpina Smart-app beschikbaar voor	Android™ en iOS

Il simbolo sopra e sul prodotto significa che il prodotto è classificato come apparecchiatura elettrica o elettronica e che, al termine del suo ciclo di vita, non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici o commerciali. La Direttiva sullo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) ha sido promulgata para reciclar los productos empleando las mejores técnicas de recuperación y reciclaje disponibles a fin de reducir al mínimo el impacto sobre el medioambiente. tratar las sustancias peligrosas y evitar la proliferación de vertederos de desechos. Póngase en contacto con las autoridades locales para obtener información sobre el modo correcto de desasar los equipos eléctricos o electrónicos.

Lampadina intelligente Guida rapida all'avvio

Informazioni di sicurezza
Per ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche e lesioni alle persone quando si utilizzano dispositivi elettrici, adottare sempre le precauzioni di sicurezza di base, comprese quelle seguenti:

- Leggere tutte le istruzioni prima dell'uso e conservarle per riferimento futuro.

- In caso di problemi, scollegare il prodotto dalla rete elettrica e da altre apparecchiature.

- Utilizzare il dispositivo solo per lo scopo previsto. Non utilizzare il dispositivo per scopi diversi da quelli descritti nel manuale.

- I bambini non devono giocare con il dispositivo.

- Tenere il dispositivo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni.

- Non utilizzare il dispositivo se una qualsiasi parte è danneggiata o difettosa. Se il dispositivo è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un centro di assistenza autorizzato o da tecnici qualificati per evitare rischi.

- Il dispositivo deve essere utilizzato solo in ambienti interni. Non utilizzare il dispositivo all'aperto.

- Non esporre il prodotto ad acqua o umidità.

- Non toccare il dispositivo con le mani bagnate.

- Non cercare di riparare il dispositivo. Se il dispositivo non funziona correttamente, sostituirlo con un nuovo dispositivo.

- Non adatto per gli interruttori della luce regolabili.

Utilizzo
1. Scaricare e installare sul dispositivo mobile l'app "Alpina Smart" dall'App Store di Apple o dal Play Store di Google.
2. Avviare l'app "Alpina Smart".
3. Creare un nuovo account o accedere a quello esistente.
4. Toccare "+" per aggiungere il dispositivo.
5. Selezionare il prodotto giusto dall'elenco.
6. Avvitare la lampadina intelligente.
7. Accenderla.
8. Se la luce non lampeggia: eseguire la seguente sequenza di accensione e spegnimento della lampadina intelligente: on - off - on - off - on.
9. Se la luce lampeggia: confermare nell'app.
10. Confermare la rete Wi-Fi e la password.
Nota: assicurarsi di utilizzare la rete da 2.4 GHz anziché quella da 5 GHz.
10. Inserire il nome del dispositivo.
Nota: il nome inserito sarà utilizzato anche da Amazon Alexa e da Google Home.

Scheda tecnica	
Modello	C37-PA-WIFILIC-TY-CCT
Base	E14
Forma della lampada	Candela
Consumo energetico massimo	4.9W
Potenza elettrica equivalente	50 W
Colore chiaro	Bianco
Temperatura colore	2700-6500 K
Tecnologia wireless	Wi-Fi
Classe energetica	F
Consumo energetico per 1.000 ore	5 kWh
Flusso luminoso nominale	470 lm
Angolo di emissione	200°
Tensione in ingresso	220-240 V CA 50/60 Hz
Amperaggio	43 mA
Numero di cicli di accensione	Fino a 15000
Gamma di frequenze	2412-2472 MHz
Massima potenza di uscita RF	16,7 dBm
Guadagno dell'antenna	2,5 dBi
App Alpina smart disponibile per	Android™ e iOS

Il simbolo sopra e sul prodotto significa che il prodotto è classificato come apparecchiatura elettrica o elettronica e che, al termine del suo ciclo di vita, non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici o commerciali. La Direttiva sullo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) ha sido promulgada para reciclar los productos empleando las mejores técnicas de recuperación y reciclaje disponibles a fin de reducir al mínimo el impacto sobre el medioambiente. tratar las sustancias peligrosas y evitar la proliferación de vertederos de desechos. Póngase en contacto con las autoridades locales para obtener información sobre el modo correcto de desasar los equipos eléctricos o electrónicos.

Bombilla inteligente Guía de inicio rápida

Información sobre seguridad
Al usar dispositivos eléctricos, siempre se deben tener en cuenta una serie de precauciones básicas para reducir los riesgos de incendio, descarga eléctrica y lesiones personales, incluidas las siguientes:

- Lea la totalidad de las instrucciones antes de usar el aparato y guárdelas para consultarlas en otro momento.

- Si se produce un problema, desenchufe el producto de la red eléctrica y del resto de equipos.

- Utilice el aparato solo para su fin previsto. No lo utilice para otros usos que no sean los que se indican en este manual.

- No permita que los niños jueguen con el aparato.

- Mantenga el dispositivo fuera del alcance de niños menores de 8 años.

- No utilice el aparato si hay alguna pieza que esté dañada o sea defectuosa. Si el aparato presenta daños, el fabricante, el servicio técnico o una persona de similar cualificación deberá sustituirlo para evitar posibles peligros.

- El dispositivo solo se puede usar en interiores. No lo use en exteriores.

- No exponga el producto al agua ni a la humedad.

- No toque el aparato con las manos mojadas.

- No trate de reparar el aparato. Si el aparato no funciona correctamente, cámbielo por uno nuevo.

- No adecuado para interruptores atenuables.

Lâmpada inteligente

Guia de iniciação rápida

Informações de segurança

Ao utilizar dispositivos elétricos, devem ser sempre tomadas precauções básicas de segurança para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico e ferimentos em pessoas, incluindo o seguinte:

- Leia as instruções na íntegra antes de utilizar a balança e guarde-as para referência futura.

- Desligue o produto da alimentação e outros equipamentos se ocorrer algum problema.

- Utilize apenas o dispositivo para os fins a que se destina. Não utilize o dispositivo para outros fins além dos descritos no manual.

- As crianças não devem brincar com o dispositivo.

- Mantenha o dispositivo fora do alcance de crianças com menos de 8 anos.

- Não utilize o dispositivo se verificar danos ou defeitos no mesmo. Se o dispositivo for danificado, tem de ser substituído pelo fabricante, pelo respetivo fornecedor de serviços ou por técnicos com qualificação semelhante, a fim de evitar perigos.

- Utilize apenas o dispositivo em espaços interiores. Não ao ar livre.

-  Não exponha o produto a água ou humidade.

- Não toque no dispositivo com as mãos molhadas.

- Não tente efetuar reparações no dispositivo, em caso de avaria. Se o dispositivo não funcionar corretamente, substitua-o por um novo.

-  Não adequado a interruptores reguláveis.

Utilização	
1. Transfira e instale a aplicação "Alpina Smart" no seu dispositivo móvel a partir da Apple App Store ou da Google Play Store.	
2. Inicie a aplicação "Alpina Smart".	
3. Crie uma nova conta ou inicie sessão na sua conta existente.	
4. Toque no sinal "+" para adicionar o dispositivo.	
5. Selecione o produto certo da lista.	
6. Erroresque a lâmpada inteligente.	
7. Ligue a corrente.	
8. Se a luz não acender intermitentemente: Ligue a corrente à lâmpada inteligente on - off - on - off - on. Se a luz acender intermitentemente: confirme na aplicação.	
9. Confirme a rede Wi-Fi e a palavra-passe.	
Nota: certifique-se de que está a utilizar uma rede 2,4 GHz e não 5 GHz.	
10. Introduza o nome do dispositivo.	
Nota: Este nome será também utilizado pela Amazon Alexa e pelo Google Home.	

Especificações	
Modelo	C37-PA-WiFiLIC-TY-CCT
Base	E14
Formato da lâmpada	Vela
Consumo máximo de energia	4.9W
Equivalência em watts	50W
Cor da luz	Branco
Temperatura da cor	2700-6500 K
Tecnologia sem fios	Wi-Fi
Classe energética	F
Consumo de energia por 1000 horas	5kWh
Fluxo luminoso nominal	470lm
Ângulo do feixe de iluminação	200°
Tensão de entrada	220-240VAC 50/60Hz
Amperagem	43mA
Número de ciclos de comutação	Até 15000
Intervalo de frequência	2412-2472 MHz
Potência máxima de saída de radiofrequência	16,7dBm
Ganho da antena	2,5dBi
Aplicação Alpina Smart disponível para	Android™ e iOS

	
O símbolo acima, que também se encontra no produto, indica que o produto é classificado como equipamento elétrico ou eletrónico e não deve ser descartado com outros resíduos domésticos ou comerciais no final de sua vida útil.	

A directiva sobre resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (WEEE) foi criada para reciclar produtos com as melhores técnicas de recuperação e reciclagem disponíveis para minimizar o impacto no meio ambiente, tratar quaisquer substâncias perigosas e evitar o aterro crescente. Entre em contato com as autoridades locais para obter informações sobre a eliminação correta de equipamentos elétricos ou eletrónicos.

Ålypolttimo

Rask aloitusopas

Turvallisuustiedot

Sähkölaitteita käytettäessä tulee aina noudattaa perusvarotoimia sähköiskujen ja loukkaantumisten välttämiseksi, mukaan lukien seuraavat:

- Lue kaikki ohjeet ennen käyttöä, ja säilytä ne myöhempää tarvetta varten.

- Irrota tuote verkkovirrasta ja muista laitteista, jos havaitset ongelman.

- Käytä laitetta vain käyttötarkoituksen mukaisesti. Älä käytä laitetta mihinkään muuhun kuin tässä käyttöohjeessa kuvattuun tarkoitukseen.

- Älä anna lasten leikkiä laitteella.

- Pidä laite alle 8-vuotiaiden lasten ulottumattomissa.

- Älä käytä laitetta, jos jokin sen osa on vaurioitunut tai viallinen. Jos laite on vaurioitunut, valmistajan, huoltoedustajan tai vastaavan pätevän henkilön on korvattava se vaaran välttämiseksi.

- Laite soveltuu vain sisäkäyttöön. Älä käytä laitetta ulkotiloissa.

-  Älä altista tuotetta vedelle tai kosteudelle.

-  Älä kosketa laitetta märin käsin.

- Älä yritä korjata laitetta. Jos laite ei toimi oikein, vaihda se uuteen laitteeseen.

-  Ei sovellu käytettäväksi himmennettävien kytkimien kanssa.

Käyttö	
1. Laitaa ja asenna Alpina Smart -sovellus Apple App Storesta tai Google Play Storesta mobiililaitteillesi.	
2. Käynnistä Alpina Smart -sovellus.	
3. Luo uusi til tai kirjaudu sisään tilillesi.	
4. Lisää laite napauttamalla "+".	
5. Valitse oikea tuote luettelosta.	
6. Kierä älypolttimo paikalleen.	
7. Kytke virta.	
8. Jos valo ei vilku: kytke älypolttimon virta päälle - pois päältä - päälle - pois päältä - päälle.	
9. Jos valo vilkkuu: vahvista sovelluksessa.	
9. Vahvista Wi-Fi-verkko ja salaus.	
Huomautus: muista käyttää 2,4 GHz:n verkkoa 5 GHz:n verkon sijasta.	
10. Kirjoita laiteen nimi.	
Huomautus: Myös Amazon Alexa ja Google Home käyttävät tätä nimeä.	

Tekniset tiedot	
Malli	C37-PA-WiFiLIC-TY-CCT
Kanta	E14
Lampun muoto	Kynttilä
Enimmäisvirrankulutus	4.9W
Vastavaa teho	50 W
Valon väri	Valkoinen
Väriämpötila	2 700–6 500 K
Langaton teknologia	Wi-Fi
Energialuokka	F
Virrankulutus / 1 000 tuntia	5 kWh
Nimellisvalovirta	470 lm
Säteen kulma	200°
Tulojännite	220–240 VAC, 50/60 Hz
Virtavolmakuus	43 mA
Kytkentäjaksojen määrä	Jopa 15 000
Taajuusalue	2 412–2 472 MHz
Radionäytteen enimmäislähtöteho	16,7 dBm
Antenniyhävistus	2,5 dBi
Alpina-älysovellus saatavana	Android™ ja iOS

	
Merkitse tuotteessa, sekä yläpuolella, tarkoitusta että tuote on luokiteltu sähkölaitteeksi eikä sitä saa hävittää muun talous- tai kaupallisen jätteen kanssa sen käytön lopussa.	

Sähkö- ja elektronikkalaitte-romuirectiivi (WEEE) on otettu käyttöön jotta tuotteen kierrättäminen käyttäen parhaita saatavilla olevia talleennosto- ja kiertäystekniikoita minimoidaksemme ympäristövahingon, käsitellä vaaralliset ainesosat ja estää romun päätyminen kaatopaikalle. Ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin saadaksesi lisätietoja miten kierrättää sähkölaitteet oikeinoppisesti.

Smartpære

Rask veileder for oppstart

Sikkerhetsinformasjon

Når du bruker elektriske enheter, bør du alltid følge grunnleggende sikkerhetsforanstaltninger for å redusere brannfare, fare for elektrisk støt eller skade på mennesker, inkl følgende:

- Les alle instruksjer før du bruker og behold dem for referanse i fremtiden.

- Koble produktet fra strømmettet og annet utstyr hvis det skulle oppstå et problem.

- Bruk apparatet kun til det tiltenkte formål. Ikke bruk apparatet til andre formål enn det som er beskrevet i håndboken.

- Barn skal ikke leke med apparatet.

- Oppbevar apparatet utilgjengelig for barn under 8 år.

- Ikke bruk apparatet hvis noen del av den er skadet eller defekt. Hvis apparatet er skadet, må det skiftes ut av produsenten, dets servicerepresentant eller tilsvarende kvalifiserte personer for å unngå fare.

- Apparatet er kun egnet for innendørs bruk. Ikke bruk enheten utendørs.

-  Ikke utsett produktet for vann eller fuktighet.

- Ikke berør enheten med våte hender.

- Ikke forsøk å reparere enheten. Hvis enheten ikke fungerer som den skal, bytter du den ut med en ny enhet.

-  Passer ikke til dimmebrytere.

Anvendelse	
1. Last ned og installer appen "Alpina Smart" fra Apple App Store eller Google Play Store på din mobila enhet.	
2. Start appen "Alpina Smart".	
3. Opprett en ny konto eller logg inn på din eksisterende konto.	
4. Trykk "+" for å legge til apparatet.	
5. Velg det korrekte produktet fra listen.	
6. Skru inn smartpæren.	
7. Skru på strømmen.	
8. Hvis lyset ikke blinker: Slå strømmen til smartpæren på - av - på - av - på,."	
9. Bekreft Wi-Fi-nettverket og passordet.	
Merke: sørg for å bruke 2,4 GHz-nettverket i stedet for 5 GHz-nettverket.	
10. Legg inn enhetens navn.	
Merke: Dette navnet vil også bli brukt av Amazon Alexa og Google Home.	

Spesifikasjon	
Modell	C37-PA-WiFiLIC-TY-CCT
Base	E14
Lampeform	Stearnllys
Maksimalt strømforbruk	4.9W
Tilsvarende wattstyrke	50W
Lysfarge	Hvitt
Fargestemperatur	2700-6500K
Trådløs teknologi	Wi-Fi
Energi klasse	F
Energiforbruk per 1000 timer	5kWh
Nominelt lysfode flux	470lm
Lysstripe vinkel	200°
Inngangsspenning	220-240VAC 50/60Hz
Strømsyke	43mA
Antal koblingscykluser	Opp til 15000
Frekvensomfang	2412-2472MHz
Maksimal RF-utgangseffekt	16,7dBm
Antenneforstærking	2,5dBi
Alpina smart app tilgjengelig for	Android™ og iOS

	
Direktivet om avhending av elektrisk og elektronisk avfall (WEEE) har trådt i kraft for å resirkulere produkter ved bruk av de best tilgjengelige oppsamlings- og resirkuleringsmetoder for å redusere miljøpåverkan, behandle farlige stoffer og unngå større landdeponier. Kontakt lokale myndigheter for informasjon om korrekt avhending av elektrisk eller elektronisk utstyr.	

Smart bulb

Snabbstartsguide

Sikkerhetsinformation

Wom du använder elektriska apparater ska grundläggande säkerhetsåtgärder alltid följas för att minska risken för brand, elchock och personskador inklusive följande:

- Läs alla instruktationer före användning och förvara för framtida referens.

- Koppla bort produkten från elnätet och annan utrustning om ett problem skulle uppstå.

- Använd endast enheten för avsedda ändamål. Använd inte enheten för andra ändamål än vad som beskrivs i handboken.

- Barn får inte leka med enheten.

- Håll enheten utom räckhåll för barn under 8 år.

- Använd inte enheten om någon del är skadad eller defekt. Om enheten är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, återförsäljare eller liknande kvalificerade teknisk personal för att undvika farliga risker.

- Enheten är endast lämplig för inomhusbruk. Använd ej enheten utomhus.

-  DUsätt inte produkten för vatten eller fukt.

- Rör ej enheten med fuktiga händer.

- Försök inte reparera enheten. Om enheten inte fungerar korrekt, byt ut den mot en ny enhet.

-  Ej lämplig för dimbar omkopplare.

Användning	
1. Last ned og installer appen "Alpina Smart" från Apple App Store eller Google Play Store på din mobila enhet.	
2. Starta appen "Alpina Smart".	
3. Skapa ett nytt konto eller logga in på ditt befintliga konto.	
4. Öpret en ny konto, eller log ind på din eksisterende konto.	
5. Vælg den korrekte enheten från listen.	
6. Skruv in den smarta glødlampen.	
7. Sætt på strømmen.	
8. Om lampen ikke blinker: Slå på strømmen til den smarte lampen på - av - på - av - på.	
9. Om lampen blinker: Bekræfta appen.	
Bekræft Wi-Fi-netværket og lösenord.	
Noter: søg til at du anvender 2,4 GHz-netværket istället för 5 GHz-netværket.	
10. Skriv in enhetens navn.	
Noter: Detta namn kommer också att användas av Amazon Alexa och Google Home.	

Spesifikation	
Modell	C37-PA-WiFiLIC-TY-CCT
Bas	E14
Lampform	Ljus
Maximalt energiförbrukning	4.9W
Effektivtivalent	50 W
Ljus färg	Vit
Färgtemperatur	2700-6500K
Trådlös teknik	Wi-Fi
Energi klass	F
Energiförbrukning per 1000 timmar	5kWh
Nominellt lysföde flux	470lm
Beamvinkel	200°
Inngångsspänning	220-240VAC 50/60Hz
Amper	43mA
Antal omkopplingscykler	Upp till 15000
Frekvensomfång	2412-2472MHz
Max RF-utefekt	16,7dBm
Antennförstärkning	2,5dBi
Alpina smart app tillgänglig för	Android™ & iOS

	
Direktivet om avfall av elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE) har införts för att återvinna produkter med bästa tillgängliga teknik för återvinning och återvinning för att minimera miljöpåverkan, hantera farliga ämnen och undvika det ökande deponiet. Kontakta lokala myndigheter för information om korrekt bortskaffande av elektrisk eller elektronisk utrustning.	

Intelligent pære

Hurtig start-op vejledning

Sikkerhedsinformation

Ved brug af elektriske apparater bør basale sikkerhedsforanstaltninger altid følges for at reducere risiko for brand, elektrisk stød og personskade. Foranstaltningerne omfatter bl.a.:

- Læs hele brugsanvisningen inden brug, og gem til senere brug.

- Tag enheden og andet udstyr ud af stikkontakten, hvis der opstår et problem.

- Brug kun enheden til de tilsigtede formål. Brug ikke enheden til andre formål end dem, der er beskrevet i manualen.

- Børn må ikke lege med enheden.

- Opbevar enheden utilgængeligt for børn under 8 år.

- Brug ikke enheden, hvis nogen del er beskadiget eller defekt. Hvis enheden er beskadiget, skal det udskiftes af producenten, dennes serviceagent eller lignende kvalificerede personer for at undgå fare.

- Enheden er kun egnet til indendørs brug. Brug ikke enheden udendørs.

-  Udsæt ikke enheden for vand eller fugt.

- Rør ikke ved enheden med våde hænder.

- Gør ikke forsøg på at reparere enheden. Hvis enheden ikke fungerer korrekt, skal den udskiftes med en ny enhed.

-  Ikke egnet til brug sammen med lysdæmperkontakter.

Brug	
1. Hent og installer appen "Alpina Smart" fra Apple App Store eller Google Play Butk på din mobilenhet.	
2. Start appen "Alpina Smart".	
3. Opprett en ny konto, eller log ind på din eksisterende konto.	
4. Vælg den korrekte enheten fra listen.	
5. Vælg det rigtige produkt på listen.	
6. Tænd den intelligente pære i.	
7. Tænd for strømmen.	
8. Hvis lyset ikke blinker: Tænd og sluk for strømmen til den intelligente pære på følgende måde: tænd – sluk – tænd – sluk – tænd.	
Hvis lyset blinker: Bekræft i appen.	
Bekræft Wi-Fi-netværket og adgangskode.	
Noter: sørg for at bruge 2,4 GHz-netværket og ikke 5 GHz-netværket.	
10. Indtast enhedens navn.	
Noter: Dette navn bruges også af Amazon Alexa og Google Home.	

Spesifikationer	
Model	C37-PA-WiFiLIC-TY-CCT
Sokkel	E14
Pærens form	Kerte
Maksimalt strømforbrug	4.9W
Tilsvarende watt-tal	50 W
Lysfarve	Hvid
Fargestemperatur	2700-6500 K
Trådløs teknologi	Wi-Fi
Energi klasse	F
Energiforbrug pr. 1000 timer	5 kWh
Nominel lysstrøm	470 lm
Beamvinkel	200°
Indgangsspenning	220-240 VAC 50/60 Hz
Strømsyke	43 mA
Antal tænd/sluk-cykkluser	Op til 15 000
Energisparinterval	2412-2472 MHz
Maks. RF-udgangseffekt	16,7 dBm
Antenneffekt	2,5 dBi
Appen Alpina Smart tilgængelig for	Android™ og iOS

	
Dette mærkat indikerer, at – overalt i EUR – må dette produkt ikke bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald. For at forhindre potentiel skade på miljøet eller menneskelig sundhed via ukontrolleret affaldsbortskaffelse, skal produktet genbruges ansvarligt og i overensstemmelse med bæredygtig strategi for genbrug af materielle ressourcer. For at returnere dit brugte apparat, bør du venligst bruge de returnerings- og indsamlingssystemer, der medfølger, eller kontakt forhandleren, hvor produktet blev købt. De vil være i stand til at håndtere dette produkt på en miljømæssig fornuftig måde.	

Okos égő

Rövid használati útmutató

Biztonsági információk

Elektromos készülékek használatakor mindig be kell tartani az alapvető biztonsági óvintézkedéseket a tűz, az áramütés és a személyi sérülés kockázatának csökkentése érdekében, beleértve a következőket:

- Használat előtt olvassa el az összes használati utasítást, és őrizze meg őket a későbbi használatához.



RO Bec inteligent Ghid rapid de pornire

Informații privind siguranța
Lautilizarea dispozitivelor electrice, trebuie respectate întotdeauna măsurile de siguranță de bază pentru a reduce riscul de incendiu, șoc electric și vătămare corporală a persoanelor, inclusiv următoarele:

- Citiți toate instrucțiunile înainte de utilizare și păstrați-le pentru o consultare ulterioară.
- Deconectați produsul de la rețea și de la alte echipamente dacă apare o problemă.
- Utilizați dispozitivul numai în scopurile pentru care a fost conceput. Nu utilizați dispozitivul în alte scopuri decât cele descrise în manual.
- Copiii nu trebuie să se joace cu dispozitivul.
- Păstrați dispozitivul departe de copii mai mici de 8 ani.
- Nu utilizați dispozitivul dacă orice piesă este deteriorată sau defectă. În cazul în care dispozitivul este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, de agentul de service sau de personal calificat în domeniu pentru a evita orice accident.

- Dispozitivul este adecvat numai pentru utilizare în interior. Nu utilizați dispozitivul în exterior.

- Nuexpuneți produsul la apă sau umeziditate.

- Nu atingeți dispozitivul cu mâinile ude.

- Nu încercați să reparați dispozitivul. Dacă dispozitivul nu funcționează corect, înlocuiți-l cu un dispozitiv nou.

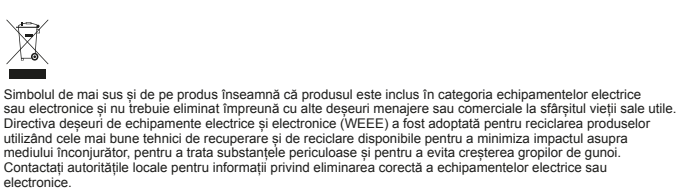
- Nueste adecvat pentru comutatoarele cu intensitate variabilă.

- Nu utilizați dispozitivul în apropierea apei sau în apropierea focului.

Utilizare	
1. Descărcați și instalați aplicația „Alpina Smart” de la Apple App Store sau Google Play Store pe dispozitivul dvs. mobil.	
2. Lansați aplicația „Alpina Smart”.	
3. Creați un cont nou sau conectați-vă la contul dvs. existent.	
4. Atingeți „+” pentru a adăuga dispozitivul.	
5. Selectați produsul corect din listă.	
6. Îngrunubi becul inteligent.	
7. Aprindeți lumina.	
8. Dacă lumina nu clipește: Pomiți - opriți - pomiți - opriți becul inteligent.	
9. Confirmați rețeaua Wi-Fi și parola.	
Notă: asigurați-vă că utilizați rețeaua de 2,4 GHz în locul rețelei de 5 GHz.	
10. Introduceți numele dispozitivului.	
Notă: Acest nume va fi, de asemenea, utilizat de către Amazon Alexa și Google Home.	

Specificații	
--------------	--

Model	C37-PA-WIFILIC-TY-CCT
De bază	E14
Forma lămpii	Lumânare
Consum maxim de energie	4,9W
Ecivalent putere energie	50W
Culoarea luminii	Alb
Culoare temperatură (°C)	2700-6500K
Tehnologie wireless	Wi-Fi
Clasă de energie	F
Consum de energie în 1000 ore	5kWh
Fluxul luminos specificat	470lm
Unghiul fasciculului	200°
Tensiunea nominală de intrare(V-)	220-240VAC 50/60Hz
Amperaj	43mA
Număr de cicluri de comutare	Până la 15000
Intervalul de frecvență (Hz)	2412-2472MHz
Putere maximă de ieșire RF	16,7dbm
Amplificarea antenă	2,5dBi
Aplicația inteligentă Alpina este disponibilă pentru	Android™ și iOS



Simbolul de mai sus și de pe produs înseamnă că produsul este inclus în categoria echipamentelor electrice sau electronice și nu trebuie eliminat împreună cu alte deșuri menajere sau comerciale la sfârșitul vieții sale utile.

Directiva deșeurilor de echipamente electrice și electronice (WEEE) a fost adoptată pentru reciclarea produselor utilizând cele mai bune tehnici de recuperare și de reciclare disponibile pentru a minimiza impactul asupra mediului înconjurător, pentru a trata substanțele periculoase și pentru a evita creșterea grăilor de gunoie.

Contactați autoritățile locale pentru informații privind eliminarea corectă a echipamentelor electrice sau electronice.

CZ Chytrá žárovka Průchýd rychlým uvedením do provozu

Bezpečnostní informace
Při použití elektrických zařízení vždy dodržujte základní bezpečnostní opatření ke snížení rizika požáru, úrazu elektrickým proudem a jiných úrazů, včetně následujících:

- Všechny pokyny si prostudujte před použitím výrobku. Pokyny si uschovejte po pozdější použití.
- Pokud narazíte na nějaký problém, odpojte výrobek od sítě a dalšího vybavení.
- Zařízení používejte pouze k určenému účelu. Nepoužívejte zařízení k jiným účelům, než jak se uvádí v příručce.

- Děti si se zařízením nesmějí hrát.

- Uchovávejte zařízení mimo dosah dětí mladších 8 let.
- Nepoužívejte zařízení, je-li jakákoli jeho část poškozená nebo vadná. Pokud dojde k poškození zařízení, musí ho v zájmu bezpečnosti vyměnit výrobce, servisní zástupce nebo podobně kvalifikovaná osoba.

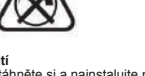
- Zařízení je vhodné pouze k použití v interiéru. Nepoužívejte zařízení venku.

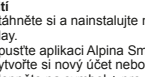
- Nevystavujte výrobek působení vody ani vlhkosti.

- Nedotýkejte se zařízení mokřýma rukama.

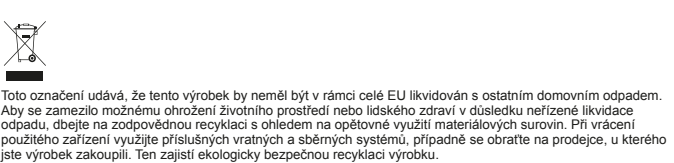
- Nepokoušejte se zařízení opravovat. Pokud zařízení nefunguje správně, vyměňte je za nové.

- Nevhodné pro stmívatelné spínače.

- Nevhodné pro vypínače so stmívaním.

- Nepoužívejte zařízení v blízkosti vody.

Specifikace	
Model	C37-PA-WIFILIC-TY-CCT
Patice	E14
Tvar žárovky	Svíčka
Maximální spotřeba energie	4,9W
Ekvivalentní běžná žárovka	50 W
Barva světla	Bílá
Barvná teplota	2700–6500 K
Bezdrátová technologie	Wi-Fi
Energetická třída	F
Spotřeba energie za 1000 hodin	5 kWh
Jmenovitý světelný tok	470 lm
Úhel paprsku	200°
Vstupní napětí	220–240 V stř., 50/60 Hz
Proud	43 mA
Počet spínacích cyklů	Až 15 000
Frekvenční pásmo	2412–2472 MHz
Max. VF výstupní výkon	16,7 dBm
Zisk antény	2,5 dBi
Aplicace Alpina Smart je k dispozici pro	Android™ a iOS



Toto označení udává, že tento výrobek by neměl být v rámci celé EU likvidován s ostatním domovním odpadem. Aby se zamezilo možnému ohrožení životního prostředí nebo lidského zdraví v důsledku neřádné likvidace odpadu, dojde na zodpovědnou recyklaci a ohledem na opětovné využití materiálových surovin. Při vrácení použitého zařízení využijte příslušných vratných a sběrných systémů, případně se obraťte na prodejce, u kterého jste výrobek zakoupili. Ten zajistí ekologicky bezpečnou recyklaci výrobku.

SK Inteligentná žiarovka Rýchly sprievodca začiatkom

Bezpečnostné pokyny
Pri používaní elektrických zariadení by sa mali vždy dodržiavať základné bezpečnostné opatrenia na zníženie rizika požiaru, zásahu elektrickým prúdom a zranenia osôb vrátane týchto:

- Pred použitím si prečítajte pokyny a ponechajte si ich pre prípad potreby v budúcnosti.
- Ak sa vyskytne problém, odpojte výrobok od elektrickej siete a iných zariadení.
- Zariadenie používajte len na určené účely. Zariadenie nepoužívajte na iné účely, ako sú opísané v príručke.

- Deti sa so zariadením nesmú hrať.

- Zariadenie uchováajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.

- Zariadenie nepoužívajte, ak je niektorá časť poškodená alebo chybná. Ak je zariadenie poškodené, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoby, aby sa zabránilo nebezpečenstvu.

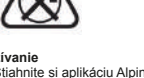
- Zariadenie je vhodné len na použitie v interiéri. Zariadenie nepoužívajte v exteriéri.

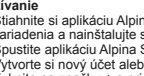
- Nevystavujte výrobok pôsobeniu vody ani vlhkosti.

- Nedotýkajte sa zariadenia mokřými rukami.

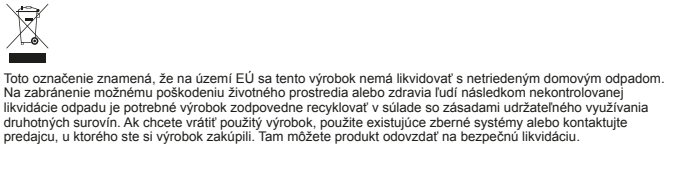
- Zariadenie sa nepokúšajte opravovať. Ak zariadenie nefunguje správnne, vymeňte ho za nové.

- Nevhodné pre vypínače so stmívaním.

- Nepoužívať zariadenie v blízkosti vody.

- Nepoužívať zariadenie v blízkosti vody.

Špecifikácia	
Model	C37-PA-WIFILIC-TY-CCT
Patica	E14
Tvar svetidla	Sviečka
Maximálna potreba energie	4,9W
Ekvivalentný výkon	50 W
Farba svetla	Biele
Teplota chromatickosti	2 700 – 6 500 K
Bezdrôtová technológia	Wi-Fi
Energetická trieda	F
Spotreba energie za 1 000 hodín	5 kWh
Menovitý svetelný tok	470 lm
Uhľový výzorovania	200°
Vstupné napätie	100 – 240 V AC, 50/60 Hz
Priúd	43 mA
Počet zapnutí a vypnutí	Maximálne 15 000
Frekvenčný rozsah	2 412 – 2 472 MHz
Max. výstupný výkon RF	16,7 dBm
Zisk antény	2,5 dBi
Aplicácie Alpina Smart k dispozícii pre	Android™ a iOS



Toto označenie znamená, že na území EÚ sa tento výrobok nemá likvidovať s netriedeným domovým odpadom. Na zabránenie možnému poškodeniu životného prostredia alebo zdravia ľudí následkom nekontrolovanej likvidácie odpadu je potrebné výrobok zodpovedne recyklovať v súlade so zásadami udržateľného využívania drahých surovín. Ak chcete vrátiť použitý výrobok, použite existujúce zberné systémy alebo kontaktujte predajcu, u ktorého ste si výrobok zakúpili. Tam môžete produkt odovzdať na bezpečnú likvidáciu.

HR Pametna žarulja Vodič za brzo pokretanje

Sigurnosne informacije
Kako biste smanjili opasnost od požara, strujnog udara i fizičkih ozljeda, prilikom korištenja električnih uređaja obavezno slijedite sigurnosne mjere opreza, uključujući sljedeće:

- Pročitajte sve upute prije uporabe i sačuvajte ih za buduću uporabu.

- U slučaju nastanka problema, prekinite vezu proizvođa s električnom mrežom i drugom opremom.

- Uređaj upotrebljavajte samo u svrhu za koju je namijenjen. Uređaj nemojte upotrebljavati u druge svrhe osim one opisane u priručniku.

- Djeca se ne smiju igrati s uređajem.

- Držite uređaj izvan dohvata djece mlađe od 8 godina.

- Nemojte upotrebljavati uređaj ako je bilo koji njegov dio oštećen ili neispravan. Ako je uređaj oštećen, zamijeniti ga mora proizvođač, ovlašteni serviser ili osoba s odgovarajućim kvalifikacijama kako bi se izbjegle opasnosti.

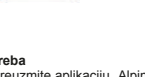
- Uređaj je prikladan samo za uporabu u zatvorenim prostorima. Uređaj nemojte upotrebljavati na otvorenom.

- Ne izlažite proizvod vodi ni vlazi.

- Ne dodirujte uređaj mokrim rukama.

- Nemojte pokušavati popraviti uređaj. Ako uređaj ne radi ispravno, zamijenite ga novim uređajem.

- Nije prikladno za prekidače sa zatamnjjenjem.

- Nepoužívajte zariadenie v blízkosti vody.

Specifikacija	
Model	C37-PA-WIFILIC-TY-CCT
Grlo	E14
Oblik žarulje	svijetla
Maksimalna potrošnja energije	4,9W
Ekvivalent snage u vatima	50 W
Boja svjetla	bijela
Temperatura boje	2700 – 6500 K
Bežična tehnologija	Wi-Fi
Energetski razred	F
Potrošnja energije na 1000 sati	5 kWh
Nazivni svjetlosni tok	470 lm
Kut snopa	200°
Ulazni napon	220 – 240 V AC 50/60 Hz
Počet električne struje	43 mA
Broj ciklusa uključivanja/isključivanja	do 15 000
Respon frekvencije	2412 – 2472 MHz
Maksimalna izlazna snaga radijske frekvencije	16,7 dBm
Pojacanje antene	2,5 dBi
Pametna aplikacija Alpina dostupna je za	Android™ i iOS



Gornji simbol i simbol na proizvodu znači da je proizvod klasificiran kao električna ili elektronička oprema i ne smije se zbrinjavati s drugim kućanskim ili komercijalnim otpadom na kraju radnog vijeka. Aktivirana je Direktiva o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi (OEEO) radi recikliranja proizvoda koristeći najbolje raspoložive tehnike vratačnja i recikliranja kako bi se smanjio štetni utjecaj na ljudski okoliš, tretiranje svih opasnih tvari i izbjegavanje povećanja odlagališta. Od lokalnih vlasti zatražite informacije o propisnom zbrinjavanju električne ili elektroničke opreme.

PL Inteligentna żarówka Skrócona instrukcja obsługi

Informacje dotyczące bezpieczeństwa
Podczas używania urządzeń elektrycznych zawsze przestrzegaj podstawowych środków bezpieczeństwa, aby zminimalizować ryzyko pożaru, porażenia prądem i odniesienia obrażeń, w tym:

- Przed użyciem produktu przeczytaj wszystkie instrukcje i zachowaj je na przyszłość.
- W przypadku wystąpienia problemu odłącz produkt od sieci i innych urządzeń.

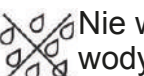
- Stosuj urządzenie tylko zgodnie z przeznaczeniem. Nie używaj urządzenia do celów innych niż opisane w instrukcji obsługi.

- Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.

- Należy trzymać urządzenie z dala od dzieci w wieku poniżej 8 lat.

- Nie korzystaj z urządzenia, jeśli którakolwiek część jest uszkodzona lub wadliwa. Jeśli urządzenie jest uszkodzone, musi zostać wymienione przez producenta, jego agenta serwisowego lub podobnie wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć zagrożenia.

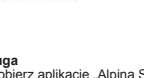
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku w pomieszczeniach. Nie korzystaj z urządzenia na zewnątrz.

- Nie wystawiaj produktu na działanie wody lub wilgoci.

- Nie dotykaj urządzenia mokrymi rękami.

- Nie próbuj naprawiać urządzenia. Jeśli urządzenie nie działa poprawnie, wymień je na nowe.

- Nieodpowiednie do przełączników z funkcją przyciemniania.

- Nepoužívajte zariadenie v blízkosti vody.

Specyfikacja	
Model	C37-PA-WIFILIC-TY-CCT
Grlo	E14
Wzrost	Świeczka
Kształt lampy	Świeczka
Maksymalne zużycie energii	4,9W
Odpowiada zarówno o mocy	50 W
Barwa światła	Białe
Temperatura barwowa	2700–6500 K
Tecnologia bezprzewodowa	Wi-Fi
Klasa energetyczna	F
Zużycie energii na 1000 godzin	5 kWh
Znamienny strumień świetlny	470 lm
Kąt rozsyłu światła	200°
Napięcie wejściowe	220–240 VAC 50/60 Hz
Natężenie prądu	43 mA
Liczba cykli przelączania	Do 15000
Zakres częstotliwości	2412–2472 MHz
Maksymalna moc wyjściowa RF	16,7 dBm
Zysk anteny	2,5 dBi
Aplikacja Alpina Smart dostępna dla	Android™ i iOS



Symbol ten wskazuje, że w UE produkt ten nie może być wyrzucany do odpadków domowych. W celu zapobieżenia możliwym zagrożeniom środowiska lub zdrowia ludzi przez niekontrolowaną użycizację odpadów poddaje go recyklingowi, zgodnie ze zrównoważonym ponownym użyciem zasobów materiałowych. Zwróć zużytych urządzeń. Prosimy skontaktować z istniejącego systemu zwrotu i gromadzenia lub skontaktować się ze sprzedawcą, u którego zakupiono produkt. Będzie mógł przyjąć on produkt do recyklingu bezpiecznego dla środowiska.

LT Išmanioji lemputė Trumpa naudojimo instrukcija

Informacija apie saugą
Naudojant elektros prietaisus visada būtina imtis atsargumo priemonių gaisro, elektros smūgio ir žmonių sužalojimo pavojui sumažinti, įskaitant toliau aprašytas priemones:

- Prieš pradėdami naudoti perskaitykite visas instrukcijas ir išsaugokite jas ateičiai.

- Atjunkite gaminį nuo tinklo ir kitų įrenginių, jei kiltų problemų.

- Naudokite prietaisą tik pagal numatytą jo paskirtį. Nenaudokite prietaiso kitais tikslais nei aprašyti instrukcijoje.

- Neleiskite vaikams žaisti su prietaisu.

- Laikykite prietaisą nepasiekiamą jaunesniems kaip 8 metų vaikams.

- Nenaudokite prietaiso, jei pažeista arba sugadinta kuri nors jo dalis. Jei prietaisas pažeistas, jį turi pakeisti gamintojas, jo techninės priežiūros atstovas arba panašią kvalifikaciją turintis asmuo, kad būtų išvengiama pavojų.

- Prietaisas pritaikytas naudoti tik patalpoje. Nenaudokite prietaiso lauke.

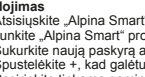
- Saugokite gaminį nuo vandens arba drėgmės.

- Nelieskite prietaiso drėgnomis rankomis.

- Nebandykite taisyti prietaiso. Jei prietaisas veikia netinkamai, pakeiskite jį nauju prietaisu.

- Netinka pritemdantiems jungikliams.

- Nepoužívajte zariadenie v blízkosti vody.

- Nepoužívajte zariadenie v blízkosti vody.

Specifikacija	
Modelis	C37-PA-WIFILIC-TY-CCT
Bazė	E14
Lempos forma	Žvakė
Maks. vartojamoji galia	4,9W
Ekvivalentas vatai	50 W
Šviesos spalva	Balta
Spalvos temperatūra	2700–6500 K
Bevielė technologija	„Wi-Fi“
Energijos klasė	F
Energijos sunaudojimas per 1000 valandų	5 kWh
Nominalusis šviesos srautas	470 lm
Spindulio kampas	200°
Išėjimo lampų	220–240 V KS 50/60 Hz
Srovė	43 mA
Perjungimo ciklų skaičius	Iki 15 000
Dabtinį diapazonas	2412–2472 MHz
Maks. RD išėjimo galia	16,7 dBm
Antenos stiprinimo koeficientas	2,5 dBi
„Alpina Smart“ programėlė galima naudoti su	„Android™“ ir „iOS“



Aukščiau ir ant gaminto pakeičias simbolis reiškia, kad gaminyje klasifikuojamas kaip elektros ar elektroninė įranga, kuri, pašalinus jos tinkamumo naudoti laiką, draudžiama išmesti kartu su buitiniu ar komerciniais atliekomis.

Direktiva elektros ir elektroninės įrangos (EEI) atliekų laikoma siekiant užtikrinti grąžinamąjį gaminių perdavimą, naudojant kuo geresnius grąžinamojo perdavimo bei pakartotinio naudojimo būdus ir taip iki minimumo sumažinant poveikį aplinkai, tinkamai apdorant bei kokias pavojingas medžiagas bei išvengiant sąvartynų augimo. Dėl informacijos apie tinkamą elektros ir elektroninės įrangos šalinimą kreipkitės į vietos valdžios institucijas.

Nutipirn
Kiirpaigaldusjuhend

Ohutusteave

Elektriseadmete kasutamisel tuleb alati järgida peamisi ohutusabinõusid tule-, elektrilöögi- ja vigastusohu vähendamiseks inimestel, sh järgmist.

- Enne kasutamist lugege kõik juhised läbi ja hoidke edaspidiseks kasutamiseks alles.

- Törke tekkimisel eraldage toode vooluvõrgust ja muudest seadmetest.

- Kasutage seadet ainult selleks ettenähtud otstarbel. Ärge kasutage seadet muul kui juhendis kirjeldatud otstarbel.

- Lastel pole lubatud seadmega mängida.

- Hoidke seade alla 8-aastaste laste jaoks kättesaamatus kohas.

- Ärge kasutage seadet, kui mõni selle osa on kahjustatud või defektne. Kui seade on kahjustatud, siis peab tootja, selle esindaja või sarnase kvalifikatsiooniga isik selle ohu vältimiseks asendama.

- Seade sobib kasutamiseks ainult siseruumides. Ärge kasutage seadet välitingimustes.

- Vältige toote kokkupuudet vee või niiskusega.

- Ärge puudutage seadet märgade kätega.

- Seadet ei tohi ise parandada. Kui seade ei tööta nõuetekohaselt, asendage see uue seadmega.

-  Ei sobi kasutamiseks hämardatavate lülititega.

Kasutamine
1. Laidage Apple App Store'ist või Google Play Store'ist alla rakendus „Alpina Smart” ja installige see oma mobiilifoni.
2. Käivitage rakendus „Alpina Smart”.
3. Looge uus konto või sisenege oma olemasolevale kontole.
4. Seadme isamiseks puudutage nuppu “+”.
5. Valige nimekirjast õige toode.
6. Keerake nuppin sisse.
7. Lülitage tode sisse.
8. Kui tuli ei vilgu: Lülitage nutipiri toide sisse-välja-sisse-välja-sisse.
9. Kinnitage Wi-Fi-võrgu olemasolu ja salastäna Märkus: veenduge, et kasutate 5 GHz asemel kindlasti 2,4 GHz võrku.
10. Lisestage seadme nimi. Märkus: Seda nime hakkavad kasutama ka Amazon Alexa ja Google Home.

Tehnilised andmed	
Mudel	C37-PA-WiFiLIC-TY-CCT
Sokkel	E14
Lambi kuju	Küüna1
Maksimaalne energiatarve	4,9W
Samaväärne võimsus	50 W
Valgusa värvus	Valge
Värvi temperatuur	2700–6500 K
Juhtmevaba tehnoloogia	WiFi
Energia klass	F
Energia tarve 1000 tunni kohta	5 kWh
Nominaalne valgustugevus	470 lm
Kiire nurk	200°
Sisendpinge	100–240 VAC 50/60 Hz
Vool	43 mA
Lülitustsükliite arv	Kuni 15000
Sagedusvahemik	2412–2472 MHz
Max RF-väljundvõimsus	16,7 dBm
Antenni võimendus	2,5 dB
Alpina nutirakendus on saadaval	Android™-l ja iOS-l jaoks



Elektriliste ja elektrooniliste seadmete hävitamise (WEEE) direktiiv näeb ette toodete taaskasutamise, leides neile parim võimalik kasutus, et vähendada mõju keskkonnale, suunata ohtlike jäätmete kasutamist ja vältida prügilasse kaabu. Elektriliste ja elektrooniliste seadmete nõuetekohase hävitamise kohta saate infot kohalikut omavalitsuselt.

Viedā spuldze
Kiirpalaišanas rokasgrāmata

Drošības informācija

Lietojot elektriskās ierīces, ir vienmēr jāņem vērā pamata piesardzības pasākumi, lai mazinātu ugunsgrēka, personas elektrotrieciena un ievainojuma risku, kā arī tālāk norādīto:

- Pirms izmantošanas izlasiet visus norādījumus instrukcijā un saglabājiet to turpmākai uzziņai.

- Atvienojiet produktu no elektrotīkla un cita aprīkojuma gadījumā, ja rodas problēma.

- Izmantojiet ierīci tikai tam paredzētajiem mērķiem. Neizmantojiet ierīci citiem mērķiem, kā tikai rokasgrāmatā aprakstītajiem.

- Bērni nedrīkst spēlēties ar ierīci.

- Glabājiet ierīci bērniem, kas jaunāki par 8 gadiem, nepieejamā vietā.

- Neizmantojiet ierīci, ja kāda daļa ir bojāta vai salauzta. Ja ierīce ir bojāta, tās nomainīa, lai izvairītos no bīstamām situācijām, ir jāveic ražotājam, pakalpojumu pārstāvim vai personām ar līdzīgu kvalifikāciju.

- Ierīce ir piemērota tikai tam lietošanai iekštelpās. Neizmantojiet ierīci ārtelpās.

- Nepakļaujiet izstrādājumu ūdens vai mitruma iedarbībai.

- Neaiztieciet ierīci ar slapjām rokām.

- Nemēģiniet salabot ierīci. Ja ierīce nedarbojas pareizi, aizstājiet to ar jaunu.

-  Nav piemērots aptumšojamiem slēdžiem.

Izmantošana
1. Laiupielādējiet un instalējiet savā mobīlajā ierīcē lietotni "Alpina Smart" no Apple App Store vai Google Play Store.
2. Pielādēt "Alpina Smart" lietotni.
3. Izveidojiet jaunu kontu vai piesakieties esošajā kontā.
4. Piesakieties "+", lai pievienotu ierīci.
5. Izvēlieties pareizo produktu no saraksta.
6. Ieskrūvējiet viedo spuldzi.
7. Ieslēdziet enerģijas padēvi.
8. Ja lampiņa nemirgo: ieslēdziet - izslēdziet – ieslēdziet enerģijas padēvi viedajā spuldzē.
9. Ja lampiņa mirgo: apstipriniet lietotnē.
9. Apstipriniet Wi-Fi tīklu un paroli.
Piezīme: pārliecinieties, ka Jūs izmantojat 2,4 GHz tīklu, nevis 5 GHz tīklu.
10. Ievadiet ierīces nosaukumu.
Piezīme: šo nosaukumu tāpat izmantos arī Amazon, Alexa un Google Home.

Specifikācija	
Modelis	C37-PA-WiFiLIC-TY-CCT
Pamats	E 14
Lampas forma	Svece
Maksimālais enerģijas patēriņš	4,9W
Jaudas ekvivalents	50 W
Gaismas krāsa	Baltā tonī
Krāsas temperatūra	2700–6500
Bevadu tehnoloģija	Wi-Fi
Enerģijas klase	F
Enerģijas patēriņš uz 1000 stundām	5 kWh
Aprēķina gaismas plūsma	470 lm
Stara leņķis	200°
Izejas spriegums	220-240 VAC 50/60 Hz
Strāvas stiprums	43 mA
Pārslēgšanas ciklu skaits	Līdz 15000
Frekvenču diapazons	2412-2472 MHz
Maksimāli RF izejas jauda	16,7 dBm
Antenas pastiprinājums	2,5 dB
Alpina smart lietotne pieejama	Android™ un iOS



Vis izstrādājuma un uz tā attēlotais simbols norāda, ka šis izstrādājums tiek klasificēts kā elektriskais vai elektroniskais aprīkojums, un to pēc kalpošanas laika beigām nedrīkst izmet kopā ar citiem mājasaimecības vai komercsajūgiem atkritumiem. Elektriskā un elektroniskā aprīkojuma atkritumu (WEEE) direktīva (2002/96/EK) ir ieviesta, lai atkārtoti pārstrādātu izstrādājumus, izmantojot labākos pieejamos reģenerācijas un pārstrādes ražotniemus, ar mērķi samazināt ietekmi uz vidi, apstrādāt visas bīstamās vielas un izvairīties no polielētās noglabāšanas izstrādāvē. Lai uzzinātu vairāk par pareizu atbrīvošanos no elektriskā vai elektroniskā aprīkojuma, sazinieties ar vietējam varas iestādēm.

Ξύπινος λαμπτήρας
Οδηγός γρήγορης έναρξης

Πληροφορίες ασφαλείας

Κατά τη χρήση ηλεκτρικών συσκευών, θα πρέπει να τηρείτε πάντα τις βασικές προφυλάξεις ασφαλείας, προκειμένου να περιορίζεται ο κίνδυνος πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας και τραυματισμού, συμπεριλαμβανομένων των ακόλουθων:

- Διαβάστε όλες τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά.

- Σε περίπτωση προβλήματος, αποσυνδέστε το προϊόν από την πρίζα και τυχόν άλλες συσκευές.

- Χρησιμοποιήστε τη συσκευή μόνο για τους προβλεπόμενους σκοπούς. Μην χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για οποιονδήποτε άλλον σκοπό πέραν όσων περιγράφονται στο εγχειρίδιο.

- Μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή.

- Η συσκευή θα πρέπει να διατηρείται σε σημείο όπου δεν έχουν πρόσβαση παιδιά κάτω των 8 ετών.

- Μην χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, σε περίπτωση που κάποιο εξάρτημα έχει βλάβη ή είναι ελαττωματικό. Για την αποφυγή κινδύνων, σε περίπτωση που παρουσιάσει βλάβη η συσκευή, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις ή άλλο αρμόδιο άτομο.

- Η συσκευή είναι κατάλληλη για χρήση σε εσωτερικούς μόνο χώρους. Μην χρησιμοποιήσετε τη συσκευή σε εξωτερικό χώρο.

- Μην εκθέτετε το προϊόν σε νερό ή υγρασία.

- Μην ακουμπήσετε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια.

- Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε τη συσκευή. Αν η συσκευή δεν λειτουργεί σωστά, αντικαταστήστε την με μια καινούργια.

-  Δεν είναι κατάλληλο για διακόπτες ρύθμισης φωτεινότητας.

Χρήση
1. Κατεβάστε και εγκαταστήστε στη φορητή συσκευή σας την εφαρμογή Alpina Smart από το Apple App Store ή το Google Play Store.
2. Ανοίξτε την εφαρμογή Alpina Smart.
3. Δημιουργήστε νέο λογαριασμό ή συνδεθείτε στον υπάρχοντα λογαριασμό σας.
4. Πατήστε «+» για να προσθέσετε τη συσκευή.
5. Επιλέξτε το σωστό προϊόν από τη λίστα.
6. Βιδώστε τον ξύπινο λαμπτήρα.
7. Ενεργοποιήστε την σφύ.
8. Αν δεν αναβοσβήνει το φως: Ενεργοποιήστε και απενεργοποιήστε την τροφοδοσία στον ξύπινο λαμπτήρα με την εώς σειρά on – off – on – off – on.
9. Αν αναβοσβήνει το φως: Κάντε επιβεβαίωση στην εφαρμογή.
Επιβεβαιώστε το δικτύο Wi-Fi και τον κωδικό πρόσβασης.
Σημείωση: Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε δικτύο 2,4 GHz και όχι 5 GHz.
10. Καταχωρίστε το όνομα της συσκευής.
Σημείωση: Το όνομα αυτό θα χρησιμοποιείται, επίσης, από το Amazon Alexa και Google Home.

Προδιαγραφές	
Μοντέλο	C37-PA-WiFiLIC-TY-CCT
Βάση	E14
Σχήμα λάμπας	Κερί
Μέγιστη καταπόλωσης ισχύος	4.9W
Ισοδύναμο ισχύος	50 W
Χρώμα φωτός	Λευκό
Θερμοκρασία χρώματος	2700-6500K
Ασύρματη τεχνολογία	Wi-Fi
Ενεργειακή κλάση	F
Κατανάλωση ενέργειας ανά 1000 ώρες	5 kWh
Ονομαστική φωτεινή ροή	470 lm
Γωνία ακτίνων	200°
Τάση εισόδου	220-240VAC 50/60Hz
Ένταση ηλεκτρικού ρεύματος	43 mA
Αριθμός κύκλων μεταγωγής	Έως και 15000
Εύρος συχνότητων	2412-2472 MHz
Μέγιστη ισχύς εξόδου RF	16,7 dBm
Αποσβή κεραιάς	2,5 dB
Διαθεσιμότητα εφαρμογής Alpina Smart	Android™ και iOS



Η οδηγία περί αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ) έχει τεθεί σε εφαρμογή για την ανακύκλωση προϊόντων με τη χρήση των βέλτιστων διαθέσιμων τεχνικών ανάκτησης και ανακύκλωσης για την ελαχιστοποίηση των επιπτώσεων στην περιβάλλον, την επεξεργασία αποκαθάρσις επικινδύνων ουσιών και την αποφυγή της αυξανόμενης υγειονομικής ταφής. Επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές για πληροφορίες σχετικά με τη σωστή διάθεση ηλεκτρικού ή ηλεκτρονικού εξοπλισμού.